



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Dictamen de Comisión Informativa

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Informazio Batzordearen Irizpena

AYT/CIP/4/2018

ORG12I071

Código de validación/Balidazio kodea

415Q6N2W6L4P663N0ZZX



Gai Orokorren eta Udalbatzarrak aztertu beharreko gaien Informazio-batzordeak 2018ko otsailaren 13an hartutako erabakiz Udalbatzarraren iritzipean jarriko da Ermua Hiri Hezitzailea Gutuna onesteari buruzko ondorengo ebazpen proposamena, organo horrek, hurrengo bilkurara bertaratzen diren udal-korporazioko kideen aho batez, gaiari buruz erabaki dezan:

Por la Comisión Informativa de Asuntos Generales y de Pleno celebrada el día 13 de febrero de 2018, se eleva al Pleno de la Corporación para que adopte acuerdo al respecto, en la primera sesión que celebre, por unanimidad de los/as miembros de la Corporación presentes en la sesión de aquella, sobre Propuesta de resolución sobre aprobación de la Carta de Ermua Ciudad Educadora.

Ermua Hiri Hezitzaile Guntuna onartzea

Aprobar la Carta de Ermua Ciudad Educadora

GUTUNA ERMUA HIRI HEZITZAILEA

CARTA ERMUA CIUDAD EDUCADORA

Hiria = pertsonak+ingurunea+harremanak

Ciudad = personas+entorno+relaciones

KOMUNIKAZIOA ETA INFORMAZIO ESKURAGARRIA

COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN ACCESIBLE

Hiriak komunikazio eraginkorra eta informazioa erraz trukatzeko modua bultzatuko ditu, hizkuntza erraza eta euskarri eta bide eskuragarriak erabiliz. Halaber, informazioa eskuragai egon dadin ahaleginduko da eta Udalaren eta herritarren artean bi noranzkoetako komunikabideak egon daitezela eragingo du.

La ciudad promoverá una comunicación efectiva y el intercambio óptimo de información, utilizando un lenguaje llano y soportes y canales accesibles. Así mismo, velará por la accesibilidad a la información y propiciará que haya canales de comunicación bidireccionales entre el ayuntamiento y la ciudadanía.

KOMUNITATEAREN OSASUNA

SALUD COMUNITARIA

Hiriak pertsonen ongizatea ahalbidetuko du, osasun fisiko, mental, emozio eta harremanei dagokienean. Halaber, ekintza, espazio eta ingurune osasungarriak eskaintzen ahaleginduko da.

La ciudad facilitará el bienestar de las personas en lo referente a su salud física, mental, emocional y relacional. Así mismo, promoverá acciones, espacios y entornos saludables.

KOMUNITATE PARTE-HARTZAILE ETA GIZABIDEZKOA

Hiriak hiritarrek erantzukizunkidetasunez parte hartzea sustatuko du, guztiek hiriaren garapenean eskuhartu eta lagun dezaten. Halaber gizabidezko jokabideak bultzatuko ditu, gizartearen funtzionamendu zuzenari eta gainerako beste hiritar guztien ongizateari lagunduz.

KOMUNITATE INTEGRATZAILE ETA BERDINTASUNEZKOA

Hiriak topaguneak eta hausnarketarako lekuak sortzen eta garatzen lagunduko du, bertan bizi diren pertsonak, kultur eragileak eta elkarteak eragile aktibo izan daitezen hiritar antolatu, autonomiadun eta solidarioak sortzeko, ezberdintasunean elkarrekin bizi eta gatazkak bakean konpontzeko gai direnak.

KOMUNITATE-NORTASUNA

Hiriak kontzientzia kolektiboa bultzatuko du, ez gizabanakoarena, bere sustraiak eta tradizioak ezagutu eta errespetatuz, eta pluraltasunarekiko tolerantziaz eta errespetuz aldi berean, komunitate-nortasun barneratzaile eta bertakoa izatearen sentimendua sustatuko duten hiritar-loturak sortzeko.

IKASKUNTZA KOMUNITARIOA

Hiriak bizitza-espazioak sustatzen eta bizitza-esperientziak trukatzeko lagunduko du, pertsonaren eta komunitatearen jakakuntza eragiteko, eskuratutako ezagutza

COMUNIDAD PARTICIPATIVA Y CÍVICA

La ciudad fomentará la participación de la ciudadanía de forma co responsable, para intervenir y contribuir en el desarrollo de la ciudad. Así mismo, propiciará un comportamiento ciudadano responsable contribuyendo así al funcionamiento correcto de la sociedad y al bienestar del resto de la comunidad.

COMUNIDAD INTEGRADORA E IGUALITARIA

La ciudad facilitará la creación y desarrollo de espacios de encuentro y reflexión donde las personas que la habitan, los agentes culturales y el asociacionismo sean agentes activos en la construcción de una ciudadanía organizada, autónoma y solidaria, capaz de convivir en la diferencia y solucionar pacíficamente sus conflictos

IDENTIDAD COMUNITARIA

La ciudad promoverá la conciencia colectiva frente a la individual apoyándose tanto en el conocimiento y respeto a sus raíces y tradiciones como en la tolerancia y respeto a la pluralidad, con objeto de propiciar vínculos ciudadanos que promuevan una identidad comunitaria inclusiva y un sentimiento de pertenencia a la misma.

APRENDIZAJE COMUNITARIO

La ciudad velará por la promoción de espacios y el intercambio de experiencias de vida que favorezcan el empoderamiento personal y comunitario, trabajando a su vez en la generación de una conciencia



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Dictamen de Comisión Informativa

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Informazio Batzordearen Irizpena

AYT/CIP/4/2018

ORG12I071

Código de validación/Balidazio kodea

415Q6N2W6L4P663N0ZZX



bihurtzea bermatuko duen hiritar-kontzientzia sortzen ahaleginduz.

KOMUNITATE IRAUNKORRA

Hiria etorkizun sostengagarri bat lortzen ahaleginduko da, ekonomia-, gizarte- eta ingurumen-mailan, hurrengo belaunaldien aukerak arriskuan jarri gabe egungo beharrei erantzun ahal izateko, tokiko ekosistema eta baliabideen kudeaketa arduratsua eta eraginkorra kontutan izanik, bizitza-eredu osasungarriak eta kalitatezkoak bultzatuz.

TOKI GARAPENA

Hiriak ekintzailatza eta bertako hiritarren lanbide-prestakuntza bultzatuko ditu, guztiak lan-munduratzea eta bertan mantentzea bermatzeko. Halaber, berrikuntza, dibertsifikazioa eta garapen teknologikoa sustatuko ditu, bere enpresa-ehuna haztea eta finkatzea errazagoa izan dadin. Gainera, bertako enpresa- eta hezkuntza-ehunen lankidetzak eragingo du, ezagutzak elkarrekin trukatzeko bide emanez eta komunitateari balioa gehituz.

ciudadana que garantice el retorno del conocimiento adquirido

LA COMUNIDAD SOSTENIBLE

La ciudad velará por un futuro sustentable, tanto económico, social y medioambiental, que permita satisfacer las necesidades actuales sin poner en riesgo las posibilidades de las siguientes generaciones, teniendo en cuenta el ecosistema local y la gestión responsable y eficaz de sus recursos, promoviendo estilos de vida saludables y de calidad.

EL DESARROLLO LOCAL

La ciudad facilitará el emprendizaje, y la capacitación profesional de su ciudadanía para garantizar su inclusión y permanencia en el ámbito laboral. Así mismo, promoverá la innovación, la diversificación y el desarrollo tecnológico para favorecer el crecimiento y consolidación de su tejido empresarial. Además, impulsará la colaboración de su tejido empresarial y educativo favoreciendo el intercambio de conocimiento y aportando valor a la comunidad.

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 6

EH Bildu: Aldekoak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 3

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 6

EH Bildu: A favor 1

EAJ/PNV: A favor 3

BOZKETAREN EMAITZA

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 1

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

Se puede Ermua Ahal da: A favor 1

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1